



**duroflame<sup>®</sup>**

## **Handleiding**

*Batavia T4 – Rembrand T3 – Carré T3 Easy Control*

Versie 20.5

# Inhoud

<b>Inleiding</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Garantievoorwaarden en aanbevelingen</b> .....	<b>5</b>
1.1 Garantievoorwaarden.....	5
1.2 Aanbevelingen voor de veiligheid.....	6
1.3 Aanbevelingen voor de werking.....	8
<b>2 Werking</b> .....	<b>8</b>
2.1 De brandstof .....	8
<b>3 De kachel installeren</b> .....	<b>10</b>
3.1 Voorzorgsmaatregelen.....	10
3.2 Locatie van de kachel.....	10
3.3 Aansluiting.....	11
<b>4 Aansluiting rookgaskanaal</b> .....	<b>12</b>
<b>5 Een pelletkachel starten</b> .....	<b>13</b>
5.1 Voor het eerst opstarten .....	13
5.2 De pelletkachel aanzetten .....	14
5.2.1 Ontsteking .....	14
5.3 Werking.....	14
<b>6 Easy Control bediening</b> .....	<b>15</b>
6.1 LED'S Uitgelegd.....	16
6.2 Easy Control draaiknop .....	17
6.2.1 Inschakelen .....	18
6.2.2 Uitschakelen .....	18
6.2.3 Opnieuw opstarten na uitschakelen .....	18
6.2.4 Storing en reset .....	19
<b>7 Storingmeldingen en oplossingen</b> .....	<b>20</b>
7.1.1 ERROR 1 .....	22
7.1.2 ERROR 2 .....	22
7.1.3 ERROR 3 .....	22
7.1.4 ERROR 4 .....	23
7.1.5 ERROR 5 .....	23
7.1.6 ERROR 6 .....	23
7.1.7 ERROR 7 .....	24
7.1.8 ERROR 8 .....	24
7.1.9 ERROR 9 .....	24
7.1.10 ERROR 10 .....	25
7.1.11 ERROR 11 .....	25
7.1.12 ERROR 12 .....	25
7.1.13 ERROR 13 .....	25
7.1.14 ERROR 14 .....	26
7.1.15 ERROR 15 .....	26

<b>8</b>	<b><i>Periodiek onderhoud</i></b> .....	<b>27</b>
<b>8.1</b>	<b>Algemeen onderhoud</b> .....	<b>27</b>
8.1.1	Reinigen van de brandpot en de aslade(gedeelte onder de brandpot)	27
8.1.2	Het glas reinigen	27
8.1.3	Reiniging van gelakte metalen onderdelen	27
8.1.4	Reinigen van de verbrandingskamer	28
8.1.5	Reinigen van het pelletreservoir	28
8.1.6	Onderhoudsschema	28
<b>8.2</b>	<b>Jaarlijks onderhoud</b> .....	<b>28</b>
<b>9</b>	<b><i>Problemen en oplossingen</i></b> .....	<b>34</b>
<b>9.1</b>	<b>Geen pellettoevoer</b> .....	<b>34</b>
<b>9.2</b>	<b>Geen ontsteking</b> .....	<b>34</b>
<b>9.3</b>	<b>Pelletkachel wordt te warm</b> .....	<b>34</b>
<b>9.4</b>	<b>Het wordt te warm in huis</b> .....	<b>35</b>
<b>10</b>	<b><i>Onderdelen</i></b> .....	<b>36</b>
<b>10.1</b>	<b>Uitleg onderdelen</b> .....	<b>36</b>
10.1.1	Printplaat	36
10.1.2	Bedieningspaneel	36
10.1.3	Datakabel	36
10.1.4	Vijzel Motor	36
10.1.5	Vijzel	36
10.1.6	Drukwachter	36
10.1.7	Maximaal thermostaat	36
10.1.8	Ontsteking Gloeibougje	36
10.1.9	Rookgasventilator	36
10.1.10	Convectieventilator	37
10.1.11	Encoder	37
10.1.12	Rookgas temperatuursensor	37
<b>11</b>	<b><i>Technische specificaties</i></b> .....	<b>38</b>
<b>11</b>	<b><i>Elektrisch schema</i></b> .....	<b>40</b>
<b>12</b>	<b><i>Verklaringen van overeenstemming</i></b> .....	<b>41</b>
<b>13</b>	<b><i>Prestatieverklaring</i></b> .....	<b>44</b>

## Inleiding

Geachte klant,

Wij willen u bedanken voor uw keuze voor en het vertrouwen in Duroflame pelletkachels. Duroflame pelletkachels worden met uiterste precisie en aandacht ontworpen, ontwikkeld en geproduceerd in Nederland. Dit om tot een zo groot mogelijk gebruikersgenot te komen en de veiligheid van zowel de gebruiker als de installateur te beschermen.

Om optimaal van de Duroflame kachel te kunnen genieten en de kachel zo veilig mogelijk te gebruiken, adviseren wij u deze handleiding goed door te lezen alvorens de kachel te gebruiken.

We raden u ook aan om de handleiding binnen handbereik van de kachel te houden, zodat deze gemakkelijk en snel toegankelijk is. In geval van verlies of beschadiging van de handleiding kunt u een exemplaar aanvragen bij Duroflame. Ook is de handleiding beschikbaar via onze website.

Belangrijke zaken in deze handleiding worden weergegeven met onderstaande afbeeldingen. Ook zullen stukken tekst **vetgedrukt** uitgevoerd worden om extra aandacht te vragen.

### Belangrijke symbolen:

	<p>Opgelet: Lees bij dit waarschuwingssymbool de betreffende paragraaf goed door. Deze tekst bevat informatie die u moet weten voor een goed en <b>veilig</b> functioneren van de pelletkachel.</p>
	<p>Informatie: Dit symbool geeft aan dat er belangrijke informatie staat over het goed functioneren van de pelletkachel.</p>

Door de constante verbetering van Duroflame producten behoudt Duroflame zich het recht om, zonder voorafgaand bericht, wijzigingen toe te passen en toevoegingen aan te brengen in deze handleiding. Het

(gedeeltelijk) kopiëren van deze handleiding is zonder toestemming van Duroflame verboden.

## 1 Garantievoorwaarden en aanbevelingen

### 1.1 Garantievoorwaarden

Duroflame waarborgt op haar pelletkachels 2 jaar garantie, op voorwaarde dat het garantiebewijs (factuur) en bijbehorende documenten aanwezig zijn. Deze garantie geldt niet voor onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage, denk hierbij aan bijvoorbeeld de brandpot. **Op de elektrische en elektronische componenten en de ventilatoren gelden een garantieperiode van 2 jaar met uitzondering van de gloeibougie.** Alleen wanneer direct bij aankoop aangetoond kan worden dat de gloeibougie af fabriek defect is, valt dit onder garantie. De garantie geldt niet voor onderdelen die defect raken door gebrek aan onderhoud en/of het gebruik van slechte kwaliteit pellets. Ook is de garantie niet van toepassing indien er schade ontstaat door atmosferische invloeden, natuurrampen, elektrische stroomstoten, brand, gebrekkige (elektrische) installatie of onderhoud dat niet volgens de aanwijzingen van de fabrikant is uitgevoerd.

- Duroflame zorgt er voor dat de overeengekomen leveringen naar behoren en conform de (in zijn branche geldende) normen worden uitgevoerd, maar geeft ten aanzien van deze leveringen en werkzaamheden nooit een verdergaande garantie dan zoals uitdrukkelijk tussen partijen werd overeengekomen.
- Duroflame staat gedurende de garantietermijn in voor de gebruikelijke normale kwaliteit en deugdelijkheid van het geleverde.
- Indien voor de, door Duroflame geleverde zaken, door de fabrikant of leverancier een garantie is afgegeven, zal die garantie op gelijke wijze tussen partijen gelden. Duroflame zal de wederpartij hierover informeren.
- Indien het doel waarvoor de wederpartij de zaken wenst te bewerken, verwerken of gebruiken, afwijkt van het gebruikelijke doel van deze zaken, garandeert Duroflame slechts dat de zaken geschikt zijn voor dit doel indien hij dit schriftelijk aan de wederpartij heeft bevestigd.
- Geen beroep op de garantie is mogelijk, zolang de wederpartij de voor de zaken overeengekomen prijs en/of de voor de werkzaamheden overeengekomen vergoeding nog niet heeft voldaan.

- Het vorige lid geldt niet voor de consument.
- Bij een terecht beroep op de garantie zal Duroflame - naar zijn keuze - kosteloos zorg dragen voor herstel of vervanging van de zaken, het alsnog op de juiste wijze uitvoeren van de overeengekomen werkzaamheden dan wel voor terugbetaling van of een korting op de overeengekomen prijs. Indien er sprake is van bijkomende schade, gelden hiervoor de bepalingen van het in deze algemene voorwaarden opgenomen aansprakelijkheidsartikel.
- In afwijking van het vorige lid, heeft de consument de keuze tussen herstel of vervanging van de zaken dan wel het alsnog op de juiste wijze uitvoeren van de overeengekomen werkzaamheden, tenzij dit in redelijkheid niet kan worden gevegd van Duroflame. In plaats daarvan mag de consument de overeenkomst altijd bij schriftelijke verklaring ontbinden of een korting op de overeengekomen prijs verlangen.
- Wij adviseren met klem de deur van de kachel op een kier open te zetten tijdens periodes wanneer de kachel niet gebruikt wordt. Zo voorkomt u vocht problemen.

## 1.2 Aanbevelingen voor de veiligheid



- Installatie van, reparatie en onderhoud aan de kachel mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Let hierbij vooral op elektrische aansluitingen en verbindingen. Zorg ervoor dat alle elektrische aansluitingen goed zijn bevestigd om contact met de rest van de kachel te voorkomen.
- Alle lokale bepalingen, inclusief de bepalingen die verwijzen naar nationale en Europese normen, moeten worden gerespecteerd bij de installatie en gebruik van het apparaat.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Controleer, na het uitpakken van het product, het product grondig en nauwkeurig. Is de inhoud van het pakket niet volledig of juist, neem dan contact op met de dealer bij wie u het product heeft gekocht. Laat

verpakkingsmateriaal niet liggen binnen het bereik van kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens waarvoor dit een gevaar kan vormen.

- Alle verpakkingsmaterialen kunnen worden hergebruikt bij soortgelijke vormen van gebruik of eventueel als afval vergelijkbaar met stedelijk vast afval, in overeenstemming met de regelgeving.
- Een kapotte kachel die niet meer te repareren is bevat waardevolle grondstoffen die na bewerking opnieuw gebruikt kunnen worden. Vraag daarom advies aan de gemeentelijke reinigingsdienst voor een milieuvriendelijke afvoer en verwerking.
- Voor een juiste toepassing en gebruik van de kachel is het van belang dat iedere gebruiker deze handleiding nauwkeurig en volledig doorneemt en de aanwijzingen opvolgt.
- De kachel mag enkel en alleen worden gebruikt voor de toepassing waarvoor deze ontworpen is. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ontstane schade door onjuist gebruik en/ of onjuiste toepassing.
- Leg geen voorwerpen op de kachel en zorg dat voorwerpen op een veilige afstand van de kachel geplaatst zijn. Het niet volgen van deze aanbeveling kan brandgevaar veroorzaken.
- De verantwoordelijkheid voor onjuist gebruik van de kachel ligt volledig bij de eindgebruiker en stelt Duroflame vrij van alle aansprakelijkheid.
- Elke aanpassing aan de kachel en vervanging door niet-originele onderdelen kan de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen en stelt Duroflame vrij van alle aansprakelijkheid. Zonder schriftelijke toestemming is het verboden om deze aanpassingen en vervangingen toe te passen.
- Draai of trek niet aan elektrische kabels, ook niet als de kachel is losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Sluit of verklein ventilatieopeningen niet. Ventilatieopeningen zijn noodzakelijk voor een goede verbranding en gaan het oververhitten van de kachel tegen.
- Vermijd het aanraken van de hete delen van de kachel zonder beschermende kleding of accessoires.
- Het is niet toegestaan de kachel te gebruiken met een geopende brandkamerdeur. Hierbij zou rookvorming in de kamer kunnen ontstaan.
- De kachel is een elektrisch apparaat, pas daarom op met vocht en vloeistoffen rondom de kachel. Voor het uitvoeren van reiniging en/of onderhoud bevelen wij aan om alvorens hiermee te beginnen de

kachel uit te schakelen, vervolgens zijn uitschakelprocedure te laten uitvoeren en daarna de stekker uit het stopcontact te halen.

- De kachel moet aangesloten zijn op een stroomonderbreker en een geaard stopcontact, conform de normen 73/23 EEG & 93/98 EEG.
- Een incorrecte installatie of slecht onderhoud kan schade toebrengen aan personen, dieren of voorwerpen. In dit geval wijst Duroflame alle aansprakelijkheid af.
- De kachel moet na elke 1200 branduren of na elk jaar gebruik volledig gereinigd en onderhouden worden.

### 1.3 Aanbevelingen voor de werking

- Schakel met behulp van het bedieningspaneel de kachel uit bij een storing of slechte werking.
- Na het niet correct opstarten van de kachel moeten niet verbrande pellets worden verwijderd voor een nieuwe opstartpoging wordt ondernomen.
- Gooi nooit handmatig pellets in de brandpot.
- Steek de kachel nooit op een andere manier aan dan de omschreven opstartprocedure.
- Installeer de kachel in een geschikte ruimte, voorzien van ventilatie, elektriciteit, een rookgasuitlaat en brandbestrijdingsmiddelen.
- De ruimte welke wordt verhit door de kachel niet laten oververhitten, dit kan gezondheidsproblemen veroorzaken
- In geval van brand in het rookgaskanaal de kachel uitschakelen en de deur gesloten houden.
- Indien de kachel op een brandbare ondergrond staat, moet er onder de kachel een brandwerende plaat liggen van staal of glas.

## 2 Werking

### 2.1 De brandstof



Duroflame pelletkachels gebruiken pellets als brandstof. Pellets bestaan uit houtvezels welke onder zeer hoge druk tegen elkaar worden geperst. Waarna ze, zonder toevoegingen, hun vaste vorm aannemen. **Het is niet toegestaan om in Duroflame pelletkachels andere grondstoffen te verbranden dan houtpellets**, ook niet om de

kachel aan te steken. Indien dit wel gebeurt, vervalt de garantie en komt de veiligheid in het geding.

Het is belangrijk dat de samenstelling van de pellets van goede kwaliteit is. De kwaliteit van de pellets beïnvloedt de verbranding en vervuiling van de kachel.

Het is toegestaan om alleen, als brandstof, op zaagsel gebaseerde natuurlijke houtpellets (ook wel pellets genoemd) **gecertificeerde klasse A1 te gebruiken volgens norm ISO 17225 2 (ENplus A1 of DIN Plus)**. Elke andere biomassa-brandstof dan deze houtpellets is verboden.

Kenmerken van goede pellets zijn:

Diameter: 6-7 mm

Lengte: 30 mm

Hard geperst

Vrij van additieven, lijmen en hars

Calorische waarde van 20.244 kJ/kg

Vochtgehalte van 7%

**Slechte pellets veroorzaken de volgende problemen:**

**Slechte verbranding**

**Verstopping van de brandpot**

**Verstopping van de rookkanalen**

**Een snel vervuilde ruit**

**Veel as en onverbrande pellets**

 Let op: vochtige pellets kunnen een slechte verbranding veroorzaken en dus ook bovenstaande problemen. Berg uw pellets droog en op minimaal een meter afstand van de kachel op. Wij raden aan zorgvuldig uw pellets uit te kiezen. Het gebruik van slechte pellets kan schade brengen aan uw pelletkachel waardoor de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant komt te vervallen.

## 3 De kachel installeren

### 3.1 Voorzorgsmaatregelen



De installatie van de kachel moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

De kachel mag alleen in een geschikte ruimte worden geïnstalleerd, de ruimte moet:

- Voldoen aan de werkings- en omgevingsvoorwaarden (omschreven in deze handleiding).
- Voorzien zijn van elektriciteit (230V 50 Hz (73/23/EEG))
- Een goed geïnstalleerde grond/aarde aansluiting is noodzakelijk.
- Voorzien zijn van een schoorsteenkanaal of verticaal binnen- of buitenrookgaskanaal.
- Voorzien zijn van aarding, conform de EU-normen.



Door de verbranding van de pellets in de pelletkachel ontstaan er rookgassen. Om deze rookgassen af te voeren moet de kachel altijd aangesloten zijn op een schoorsteenkanaal of een verticaal binnen- of buitenrookgaskanaal. Deze rookgassen zijn nauwelijks zichtbaar, maar kunnen zeer heet worden. Vermijd daarom contact met de rookgassen.

### 3.2 Locatie van de kachel

De positie van de kachel hangt af van de ruimte en de mogelijkheid van de plaatsing van de schoorsteen/het rookgaskanaal. Raadpleeg de lokale autoriteiten over de lokale regels voor het plaatsen van een kachel met betrekking tot de schoorsteen/het rookgaskanaal en andere voorschriften die hierover zijn vastgesteld. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af indien de installatie niet voldoet aan de geldende wetgeving.

Voor een goede koeling van de kachel, een goede verdeling van de warmte vanuit de kachel en ter bevordering van de brandveiligheid moet er rekening worden gehouden met afstanden tot andere objecten. Zie hoofdstuk 11 voor de exacte maten, dit is per kachel verschillend. De kachel moet ook dusdanig worden geplaatst dat er een goede mogelijkheid is tot het reinigen en onderhouden van de kachel en de rookkanalen.

De kachel **moet op een vlak deel van de vloer worden geïnstalleerd**. Het kan ook worden geëgaliseerd met behulp van de speciale poten die bij de kachel worden geleverd. Zorg ervoor dat de kachel waterpas staat

en geen helling heeft. Dat kan leiden tot vreemd gedrag bij de verbranding en een slechte aansluiting op het rookgaskanaal.



Het is niet toegestaan om de kachel in een slaapkamer, in een badkamer, in een douche, in een kamer waar explosiegevaar is of buiten te plaatsen. De kachel mag ook niet op een vloer worden geplaatst die niet geschikt lijkt om het gewicht van de kachel te dragen. Als de kachel zich op een brandbaar oppervlak bevindt, moet er een brandwerende plaat van staal of glas onder de kachel liggen.

### **3.3 Aansluiting**

#### *Elektrische aansluiting*



Het is belangrijk dat de kachel wordt geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel. De aansluiting op het elektriciteitsnet gebeurt door middel van de meegeleverde stroomkabel. Zorg ervoor dat de stekker ten allen tijde toegankelijk blijft wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd. Zorg voor een goed geaard stopcontact. De kachel is beveiligd met een zekering aan de achterkant van de kachel.

## 4 Aansluiting rookgaskanaal

In dit hoofdstuk worden de voorwaarden beschreven waaraan het rookgaskanaal moet voldoen. Deze door ons voorgeschreven voorwaarden mogen op geen enkele wijze worden beschouwd als een vervanging van de bestaande regels. Alle lokale bepalingen, inclusief de bepalingen die verwijzen naar nationale en Europese normen, moeten worden nageleefd bij de installatie van het rookgaskanaal.

De fabriek is niet verantwoordelijk voor het slecht functioneren van de kachel als gevolg van het gebruik van een rookgaskanaal dat niet voldoet aan de voorwaarden en regels.



- Laat het rookkanaal en de pelletkachel installeren door gekwalificeerd personeel.
- Wij adviseren bij een rookkanaal tot 8 meter een inwendige diameter van 80mm en bij een rookkanaal van 8 tot 12 meter adviseren wij een inwendige diameter van 100 mm.
- Gebruik voor het kanaal alleen stalen of roestvrijstalen buizen, geen kunststof of aluminium.
- Gebruik voor het kanaal alleen buizen met een siliconen afdichtsring, welke goed bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- Gebruik bij het nemen van bochten altijd een T-stuk met een inspectiemogelijkheid voor jaarlijks onderhoud.
- De verbinding tussen de kachel en de schoorsteen moet zo kort mogelijk zijn om een goede trek te waarborgen en om condensvorming tegen te gaan.
- Gebruik niet meer dan drie keer een bocht van 90°.
- Horizontale secties mogen niet langer zijn dan 2 meter met een minimale hoek van 5°.
- Sluit niet meer dan 1 apparaat aan op een rookgasafvoer.
- Gebruik buitenshuis geïsoleerde leidingen om condensatie te voorkomen.

### *Ventilatie*

Voor een goede verbranding in de kachel is het noodzakelijk om de ruimte waarin de kachel zich bevindt van goede ventilatie te voorzien. Slechte verbranding kan worden veroorzaakt door slechte ventilatie in huis. Dit kan vooral voorkomen in moderne, luchtdichte woningen. Ook in ruimtes waar (elektrische) afzuiging aanwezig is, kan een slechte verbranding sneller optreden. Door het installeren van een goede ventilatie kunnen deze problemen voorkomen worden. Goede ventilatie bij de kachel is verplicht.

De luchtinlaat moet een totale netto oppervlakte van 100 cm<sup>2</sup> hebben. Dit oppervlak moet worden vergroot als er in dezelfde ruimte (bijvoorbeeld een afzuigkap of houtkachel) (elektrische) afzuig- of verwarmingssystemen aanwezig zijn.

Op alle Duroflame pelletkachels is het mogelijk om een externe luchtinlaat aan te sluiten. Door deze buitenluchtinlaat toe te passen, gebruikt de pelletkachel buitenlucht voor verbranding. De verbranding van de kachel wordt dan niet meer / minder beïnvloed door de ventilatie in de ruimte. Vraag uw dealer naar de mogelijkheden.

 De hierboven genoemde luchtinlaten moeten een minimale capaciteit van 50m<sup>3</sup>/uur garanderen. De luchttoevoer mag in geen geval worden geblokkeerd.

## 5 Een pelletkachel starten

### 5.1 Voor het eerst opstarten



**Let op!** Wanneer u de kachel voor de eerste keer gebruikt, neem dan de volgende adviezen in acht:

- Het uithardingsproces van de lakken is pas klaar na een paar keer het branden van de kachel. Dit uithardingsproces kan dampen en geuren afgeven die later niet vrijkomen.
- Gebruik de kachel de eerste keren op gemiddeld vermogen, zodat alle mechanische onderdelen kunnen bezinken en de verven kunnen uitharden. Dit bevordert de levensduur van de kachel.
- Houd kinderen uit de buurt van de kachel, de dampen die vrijkomen kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid van de kinderen. Volwassenen moeten ook voorzichtig zijn met deze dampen en inademing zoveel mogelijk vermijden.
- Raak geen onderdelen en oppervlakken aan totdat ze volledig zijn afgekoeld, de onderdelen en oppervlakken kunnen nog steeds instabiel zijn.
- Ventileer de kamer meerdere malen zeer goed na én tijdens de eerste keren gebruik.
- De allereerste keer opstarten van de pelletkachel kan langer dan normaal duren. Doordat de vijzel nog niet is gevuld met pellets duurt het langer voordat de pellets zich in de brandpot bevinden.

Het is zelfs mogelijk dat het te lang duurt en de pelletkachel een foutmelding geeft (Error1).



Voer de volgende punten uit voordat u de pelletkachel voor de eerste keer opstart:

- Zorg dat de pelletkachel correct is geïnstalleerd, zoals beschreven in de vorige paragrafen.
- Vul het reservoir met pellets en controleer of er pellets in het reservoir aanwezig zijn.
- Controleer of de brandpot zo ver mogelijk naar achteren is geplaatst en of de gloeibougie voor het gat in de brandpot zit.
- Controleer of de deur goed gesloten is.

## 5.2 De pelletkachel aanzetten

Dit doet u door middel van de power switch. De aan/uit-schakelaar is de schakelaar die naast de stekker van de stroomkabel zit.

### 5.2.1 Ontsteking



- Controleer of er voldoende pellets in het reservoir zitten.
- Controleer of de brandpot schoon is of dat deze zo ver mogelijk naar achteren is geplaatst en of de gloeibougie voor het gat in de brandpot zit.
- Controleer of de deur goed gesloten is.

## 5.3 Werking

Een pelletkachel werkt als volgt: De pelletkachel heeft een ingebouwd reservoir voor pellets. Vanuit dit reservoir worden de pellets door middel van een vijzel naar de brandpot getransporteerd. Met behulp van een gloeibougie worden de pellets in de brandpot ontstoken. De lucht die nodig is voor de verbranding wordt door de rookgasventilator langs de brandpot geperst. De rookgassen als gevolg van verbranding worden afgevoerd door de rookgasventilator.

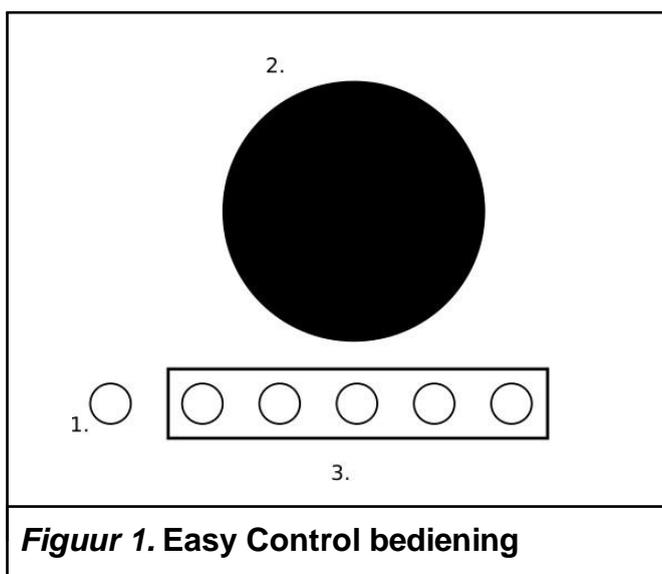


De pelletkachel kan, afhankelijk van het model, op twee manieren een warme luchtstroom in de ruimte creëren. De ene manier is via een kamerventilator in de kachel en de andere manier is via natuurlijke convectie. **Omdat deze luchtstromen ook voorkomen dat de kachel oververhit raakt, is het van groot belang dat de toegepaste luchtstroom werkt en niet wordt geblokkeerd.**

- i** Dek de kachel niet af met materiaal. Plaats geen voorwerpen op het bovenste deel van de kachel, waaronder pannen, lakens of andere voorwerpen.

## 6 Easy Control bediening

De Easy control bediening bestaat uit 3 onderdelen. De **STATUS LED**, De **Easy Control draaiknop** en de **POWER LED's** zoals hieronder afgebeeld.



**Figuur 1. Easy Control bediening**

1. Status LED
2. Easy control draaiknop
3. Power LED's

## 6.1 LED'S Uitgelegd

De eerste van links is de **STATUS LED**, die de werktoestand van het apparaat vertegenwoordigt. De overige 5 LED's zijn de **POWER LED's** die de stand of de storing van de kachel weergeeft. **De POWER LED's** kunnen worden aangetoond middels onderstaande animaties. Iedere animatie geeft zijn eigen functie weer.

<b>Tabel 1. LED animaties</b>	
Animatie	Beschrijving
Constant	LED is aan
Knipperen	LED knippert aan en uit
Pulseren	LED gaat geleidelijk aan en uit

De status van de **STATUS-LED** verandert van kleur en animatie op basis van de huidige status van de kachel. In de onderstaande tabel worden de verschillende statussen weergegeven.

<b>Tabel 2. Vertaling van de STATUS LED</b>		
Kleur	Animatie	Status
Groen <i>Normaal bedrijf</i>	Constant	Kachel is aan, normaal bedrijf
	Pulseren	Vermogenstand wordt aangepast
Blauw <i>Afkoelen</i>	Constant	Afkoelen totdat de temperatuur laag genoeg is.
	Pulseren	Nakoelen wanneer de temperatuur laag genoeg is.
Geel <i>Configuratie</i>	Pulseren	WiFi access point actief, geen apparaat verbonden
	Constant	WiFi access point actief, minstens één apparaat verbonden
Oranje <i>Waarschuwing</i>	Knipperen	Draaiuren voor onderhoud verstreken. Kachel heeft onderhoudsbeurt nodig
Rood <i>Storing</i>	Pulseren	Er is een storing opgetreden (zie ook hoofdstuk "Storingen")

De 5 **POWER LED's** veranderen van kleur op basis van de huidige status en instellingen. Het aantal LED's wat brand hangt af van het afkoelproces of de geselecteerde brandstand.

<b>Tabel 3. Vertaling van de 5 POWER LED's</b>		
Kleur	Animatie	Beschrijving
Groen	Constant	Geselecteerde power level (1 = minimale vermogenstand   5 = maximale vermogenstand)
Blauw	Constant	Afkoeltimer (5=afkoeltimer gestart   0=afkoeltimer klaar)
	Pulseren	Afkoelen totdat de temperatuur van de kachel laag genoeg is (alle LEDs pulseren)

## 6.2 Easy Control draaiknop

Alle verandering tijdens het gebruik van de kachel worden middels de **Easy Control draaiknop** toegepast. Door aan de **Easy Control draaiknop** te draaien kan de huidige vermogenstand worden veranderd. In het geval van een storing kan deze gereset worden door de **Easy Control draaiknop** één keer in te drukken. Om de kachel in access point modus te zetten dient de **Easy Control draaiknop** vijf seconden ingedrukt gehouden te worden, net zo lang tot dat de **STATUS LED** geel begint te pulseren.

<b>Tabel 4. Gebruik van de Easy Control draaiknop</b>	
Actie	Beschrijving
Draaien met de klok mee	Selecteer een hogere vermogenstand
Draaien tegen de klok in	Selecteer een lagere vermogenstand
Indrukken (wanneer in storing)	Reset storing
Lang indrukken (>5 seconden)	Activeren WiFi access point
Kort indrukken (wanneer in access point)	Deactiveren access point

### 6.2.1 Inschakelen

Wanneer de kachel uit staat dan zijn alle LED's uit. Als u de **Easy Control draaiknop** met de klok mee draait, dan brandt de **STATUS LED** en de eerste van de **POWER LED's** groen op. De kachel zal dan worden ingeschakeld.

De kachel zal ingeschakeld worden bij een vermogenstand hoger dan 0 en weer uitgeschakeld worden wanneer vermogenstand 0 geselecteerd wordt.

De vermogenstand is af te lezen aan het aantal **POWER LED's** dat aan staat. Als de **Easy Control draaiknop** vervolgens meer dan 3 seconden niet gedraaid wordt, zal de geselecteerde vermogenstand toegepast worden en de **STATUS LED** zal veranderen naar constant groen.

### 6.2.2 Uitschakelen

Wanneer de **Easy Control draaiknop** tegen de klok in wordt gedraaid totdat alleen de **STATUS LED** brandt, wordt de kachel uitgeschakeld.

De kachel start het **COOLDOWN-PROCES** op wanneer hij wordt uitgeschakeld. Dit kan gebeuren omdat vermogenstand 0 is geselecteerd of in geval van een storing.

Voordat de kachel opnieuw kan worden ingeschakeld, moet hij afkoelen tot een bepaalde temperatuur om ervoor te zorgen dat de ontsteking met succes kan worden uitgevoerd.

### 6.2.3 Opnieuw opstarten na uitschakelen

Tijdens het afkoelen kunt u de kachel vragen om de ontsteking uit te voeren.

Als de temperatuur van de rookgassen te hoog is, zal de kachel eerst wachten tot het **COOLDOWN-PROCES** voltooid is. Tijdens de **COOLDOWN-PROCES** kunt u een vermogenstand selecteren waarop de kachel moet werken en daarbij wordt ontsteking geselecteerd.

De kachel zal proberen te starten na het **COOLDOWN-PROCES** of totdat de kachel volledig is afgekoeld. Tijdens de vertraging van de ontsteking knippert de **STATUS LED** Blauw, wat aangeeft dat de kachel nog aan het afkoelen is en de **POWER-LED's** tonen het vooraf geselecteerde vermogenstand aan met het constante groen.

Als u de beslissing herziet en besluit de kachel niet aan te zetten, kunt u de **Easy Control draaiknop** tegen de klok in te draaien totdat alleen de **STATUS-LED** brand, dat geeft de kachel de opdracht om uit te schakelen.

#### 6.2.4 Storing en reset

Wanneer de kachel voor de eerste keer wordt ingeschakeld, pulseren alle **LED's** wit tijdens het opstarten. Na het opstarten gaan alle leds uit en is de kachel klaar om aangezet te worden.

Als er een probleem voordoet tijdens het opstarten, afkoelen of tijdens gebruik, zal de kachel in storing gaan en automatisch worden uitgeschakeld.

In het geval van een storing zal de **STATUS LED** naar rood veranderen en beginnen met pulseren. Elke storing heeft een unieke code welke helpt om het probleem te vinden.

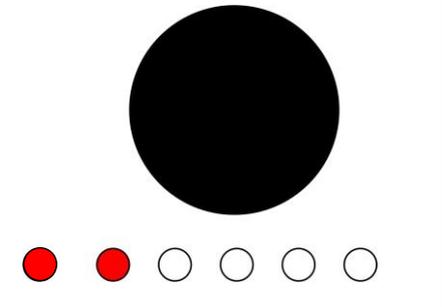
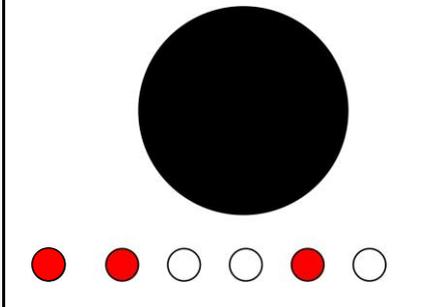
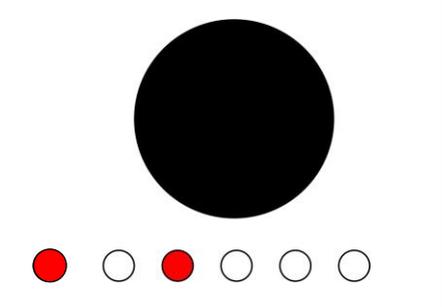
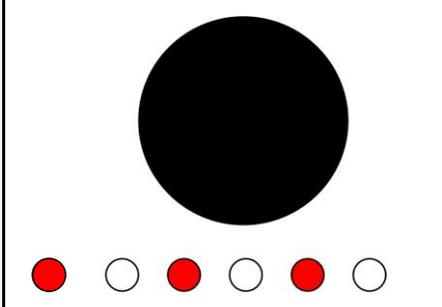
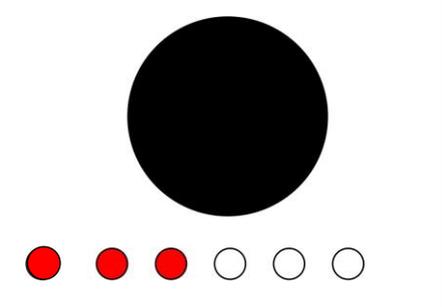
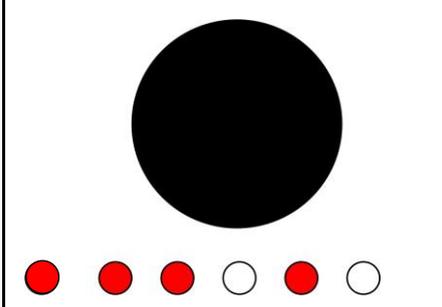
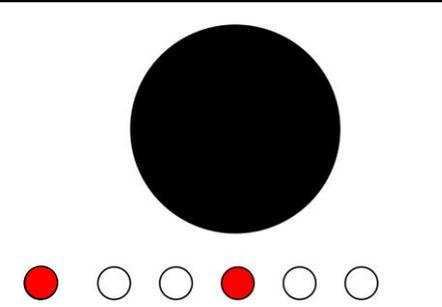
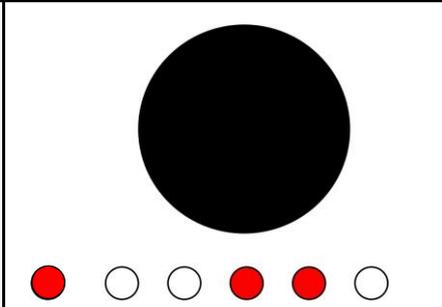
De storingscode wordt weergegeven door de **POWER LED's** en de **STATUS-LED**. Met behulp van de storings tabel kan de storing worden afgelezen. De combinatie van de **SATUS LED** & de **POWER LED'S** geeft de stroingscode weer.

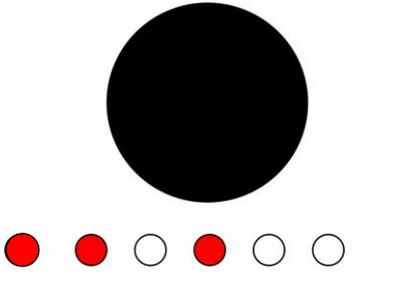
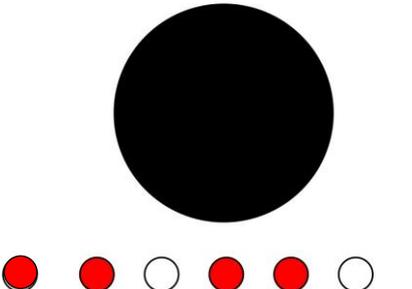
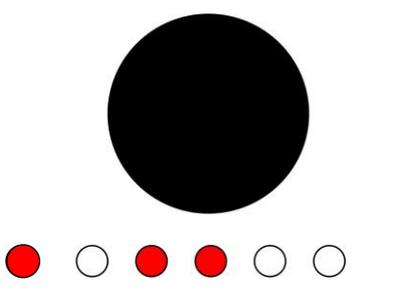
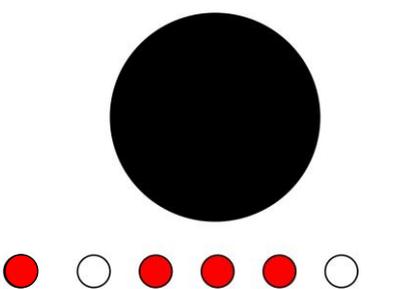
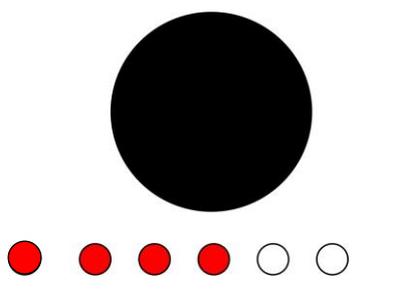
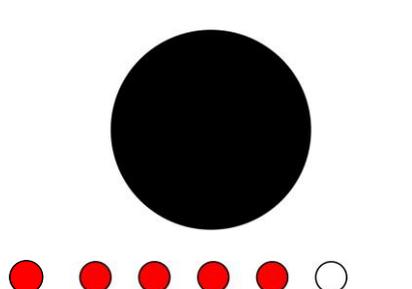
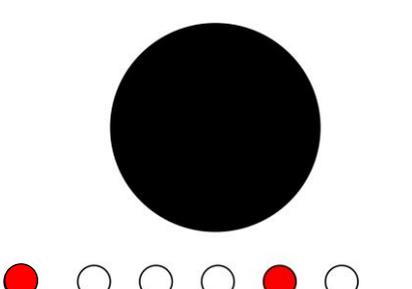
Nadat de storing is gedetecteerd en de oorzaak van de fout is verholpen, kan het alarm op de besturingseenheid worden gereset door eenmaal op de **Easy Control draaiknop** te drukken.

De **STATUS LED** wordt 2 seconden groen om de reset te bevestigen.

Meer informatie over de storingen vindt je in **hoofdstuk 7**.

## 7 Storingsmeldingen en oplossingen

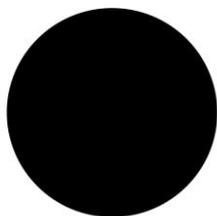
Table 5. Vertaling van de POWER LEDS naar een storingscode			
Error	LEDs	Error	LEDs
1		9	
2		10	
3		11	
4		12	

5		13	
6		14	
7		15	
8			

### 7.1.1 ERROR 1

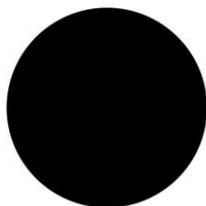
Geen ontsteking, deze melding wordt gegeven als de opstart onjuist is. (zie 7.2)

- Leeg het brander bakje en probeer opnieuw



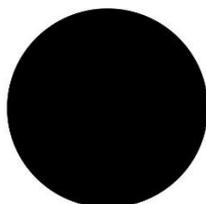
### 7.1.2 ERROR 2

Ruimtesensor defect.



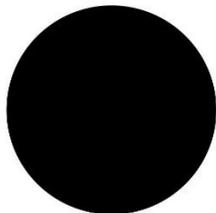
### 7.1.3 ERROR 3

Onvoldoende luchttoevoer



#### 7.1.4 ERROR 4

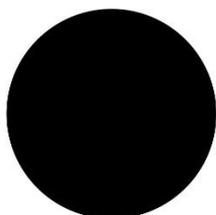
Wordt niet gebruikt



#### 7.1.5 ERROR 5

Daling temperatuur. De rookgastemperatuur is te laag.  
Mogelijke oorzaken:

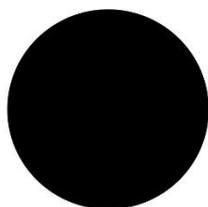
- Het reservoir is leeg. Vul het reservoir met pellets.
- Andere oorzaken kunnen zijn kwaliteit pellets en teveel trek



#### 7.1.6 ERROR 6

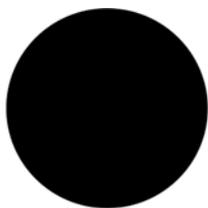
Deze foutmelding kan twee oorzaken hebben:

- Component drukwachter (zie 10.1.6)
- Component maximaal thermostaat (zie 10.1.7)



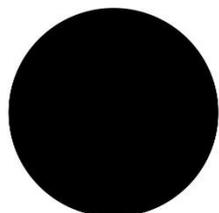
### 7.1.7 ERROR 7

Thermostaat alarm



### 7.1.8 ERROR 8

Deze foutmelding wordt gegeven als de stroom wordt onderbroken wanneer de kachel zich in de ontstekings-, bedrijfs- of koelfase bevindt.

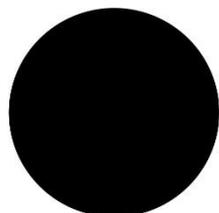


### 7.1.9 ERROR 9

Deze foutmelding wordt gegeven als er onjuiste omwentelingen worden gemeten door de rookgasventilator.

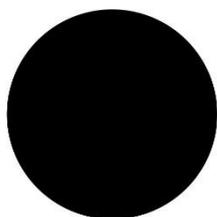
Er zijn twee mogelijkheden:

- De rookgasventilator werkt niet
- De ventilator draait. Controleer de encoder en de encoderkabel. Dit is de sensor die het toerental meet van de rookgasventilator.



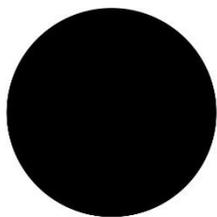
### 7.1.10 ERROR 10

Hoge temperaturen rookgasuitlaat



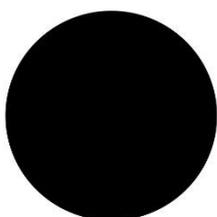
### 7.1.11 ERROR 11

Fout in rookgastemperatuursensor



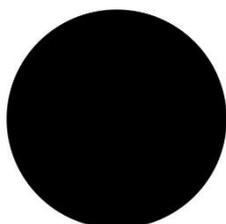
### 7.1.12 ERROR 12

Hoge temperaturen van de printplaat



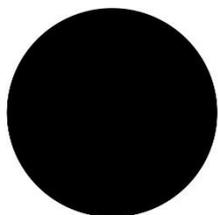
### 7.1.13 ERROR 13

Vijzelmotor alarm; controleer vijzel, vijzelmotor, encoderkabel én de pellettank



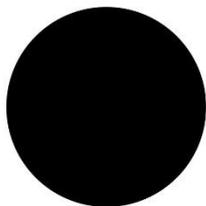
### 7.1.14 ERROR 14

Vijzelmotor draait harder dan ingesteld



### 7.1.15 ERROR 15

Differentiële sensor alarm



## 8 Periodiek onderhoud

### 8.1 Algemeen onderhoud

Voor een lange levensduur van de kachel is het belangrijk om regelmatig onderhoud uit te voeren en de kachel schoon te maken zoals beschreven in de volgende paragrafen. **Om (brand)veiligheidsredenen is het noodzakelijk om na elk gebruiksjaar, of om de 1200 branduren, een volledige onderhoudsbeurt uit te laten voeren door gekwalificeerd personeel.**



Voer al het onderhoud en de reiniging uit wanneer de kachel is uitgeschakeld, de stekker is losgekoppeld en de kachel is afgekoeld.

Gebruik nooit bijtende of agressieve reinigingsmiddelen op zowel externe als interne onderdelen. Het gebruik van deze middelen kan leiden tot corrosie en schade. Bij gebruik van deze middelen vervalt de garantie.

Laat kapotte onderdelen vervangen door uw dealer of fabrikant.

#### 8.1.1 Reinigen van de brandpot en de aslade(Gedeelte onder de brandpot)

Reinig voor elk gebruik de brandpot en de aslade. Het reinigen van de brandpot is belangrijk voor een goede verbranding. Zonder het reinigen van de brandpot kunnen de gaten in de brandpot verstopt raken en kan de lucht de verbranding niet meer goed bereiken. Dit veroorzaakt slakvorming. Zorg er bij het schoonmaken voor dat er geen as of pellets **onder de brandpot achterblijven.**

#### 8.1.2 Het glas reinigen

Om een helder beeld van het vuur te houden, is het noodzakelijk om het glas in de deur schoon te maken. Hoe vaak het glas gereinigd moet worden, hangt af van de gebruikte pellets. U kunt het glas reinigen met een vochtige papieren handdoek, gedept in as. Met deze doek kun je vervolgens het raam schoonmaken. Hierna kunt u het raam droog wrijven.

Het glas in de kachel is bestand tegen hoge temperaturen, maar het kan breken wanneer het te snel wordt afgekoeld. Wacht daarom altijd met schoonmaak totdat de kachel helemaal is afgekoeld. Als het glas gebroken is, mag de kachel niet meer worden gebruikt en moet het glas worden vervangen door gekwalificeerd personeel.

#### 8.1.3 Reiniging van gelakte metalen onderdelen

Gelakte onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek of een (natuurlijke) zeem (i.v.m. met pluizen) Gebruik geen agressieve, corrosieve reinigingsmiddelen of reinigingsproducten op oliebasis. Gebruik dus geen benzine, alcohol of iets dergelijks.

### 8.1.4 Reinigen van de verbrandingskamer

Het is belangrijk om de pelletkachel regelmatig goed uit te zuigen en te legen. Gebruik hiervoor een stofzuiger die geschikt is voor het zuigen van as of een speciale asstofzuiger.

### 8.1.5 Reinigen van het pelletreservoir

Reinig het pelletreservoir om de 3 maanden, afhankelijk van uw pellets en verbruik. Als zich te veel stof en zaagsel ophoopt op de bodem van het reservoir, kan het zijn dat de vijzel niet genoeg pellets kan laden of dat de vijzel zelfs vast komt te zitten en er schade optreedt.

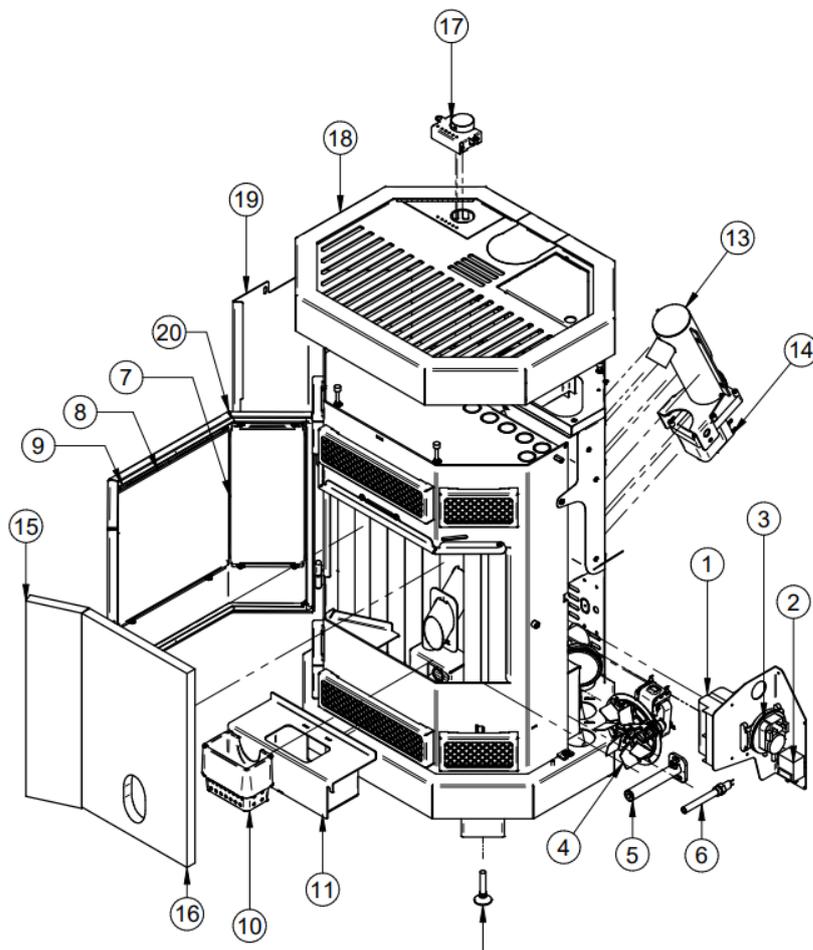
### 8.1.6 Onderhoudsschema

Onderdelen/ Periode	Voor elk gebruik	2 dagen	7 dagen	90 dagen	Jaarlijks & na 1200 branduren
Brandpot	x				
Ruit		x			
Brandkamer			x		
Rookkanalen/Warmtewisselaar					x
Pelletreservoir				x	

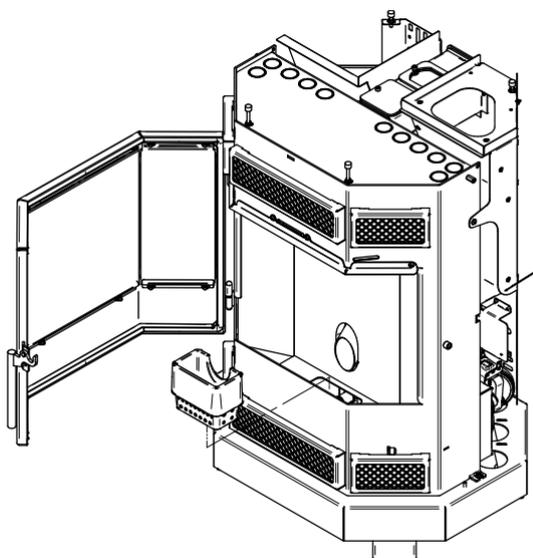
## 8.2 Jaarlijks onderhoud

Elk jaar of na 1200 uren branden dient de pelletkachel een compleet onderhoud te ondergaan, dit voor het behoud van uw kachel en uw eigen veiligheid. De kachel moet volledig worden gedemonteerd en de warmtewisselaar en rookkanalen moeten worden gereinigd. Dit is belangrijk omdat de kachel anders verstopt raakt met as en stof. Dit jaarlijkse onderhoud moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Hieronder vindt u de verschillende modellen met de te demonteren onderdelen voor het reinigen van de rookkanalen en warmtewisselaar.

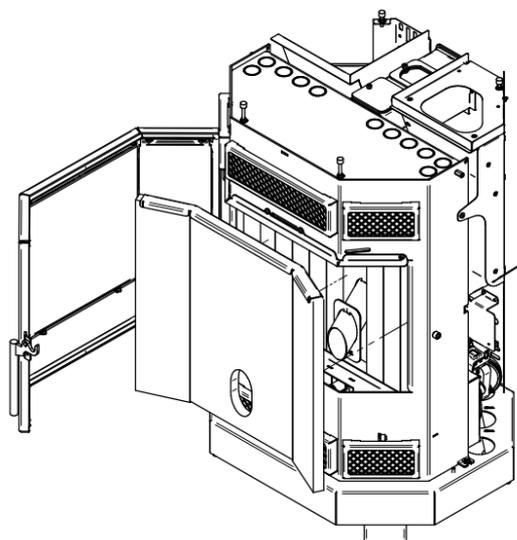
a. **Batavia T4**



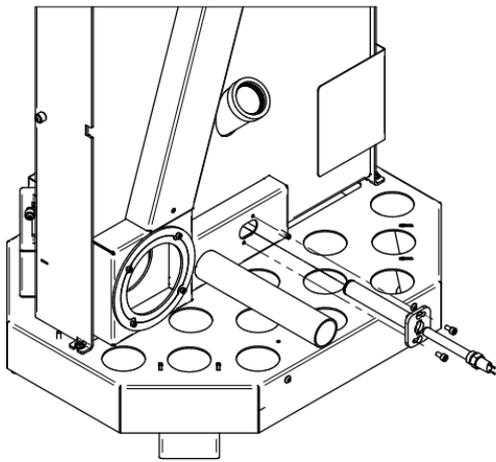
*Figuur 11-Exploded Weergave*



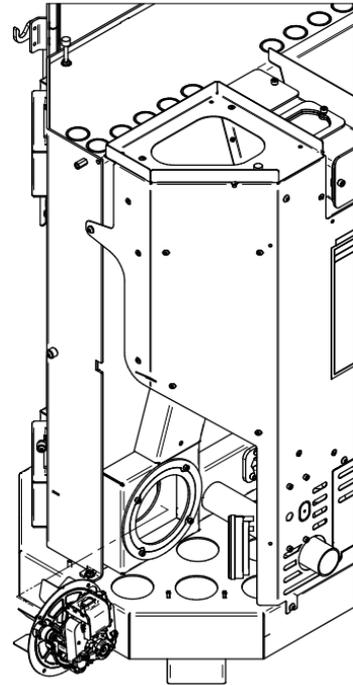
*Figuur 2- Brandpot*



*Figuur 3- Vermiculiet Voering*

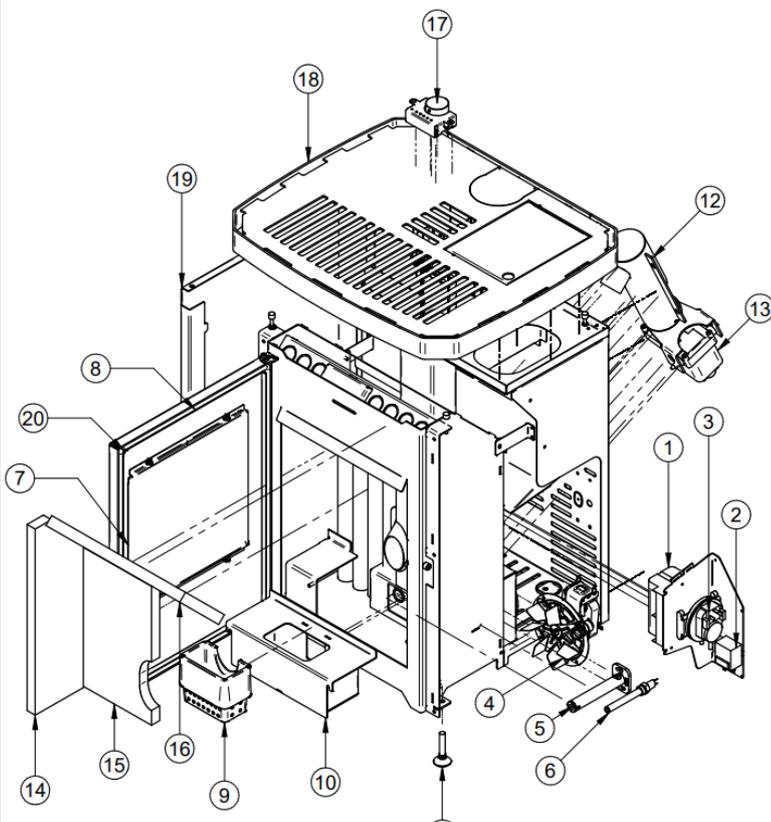


Figuur 4- Ontsteker Verwijderen

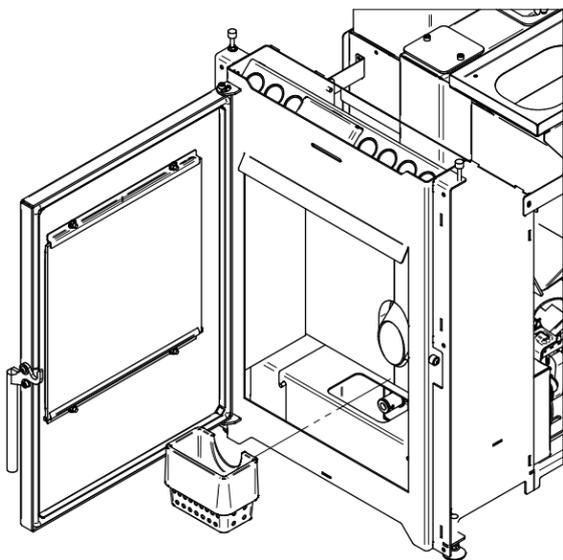


Figuur 5- Ventilator verwijderen

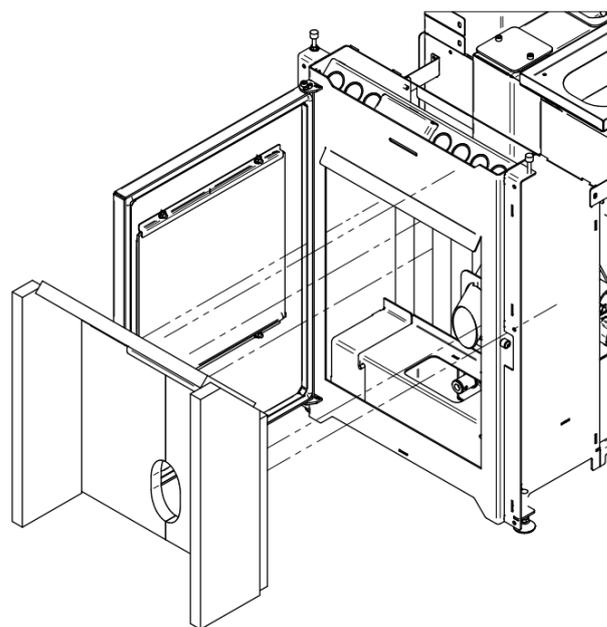
## b. Rembrand T3



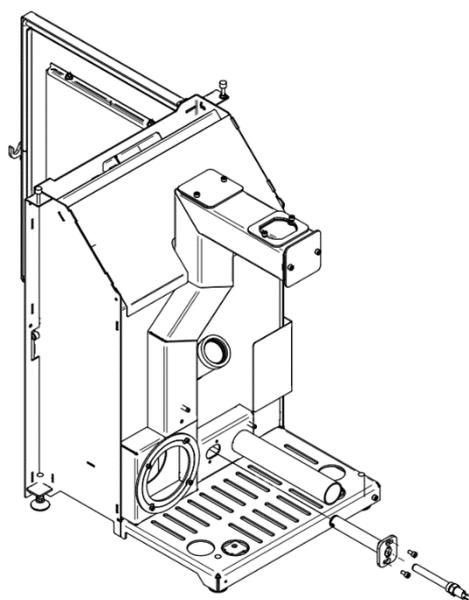
Figuur 1- Exploded-weergave



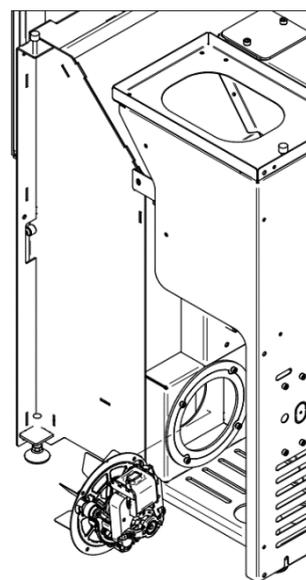
*Figuur 2- Brandpot*



*Figuur 3- Vermiculiet Voering*

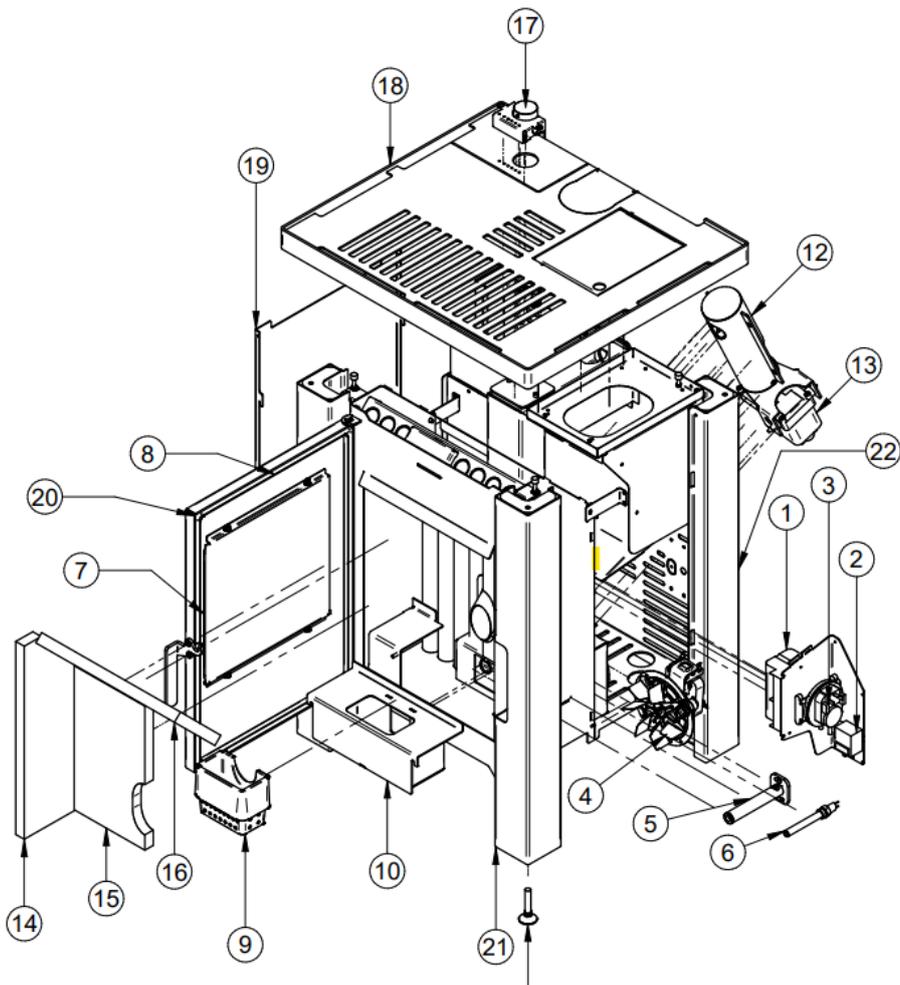


*Figuur 4- Ontsteker Verwijderen*

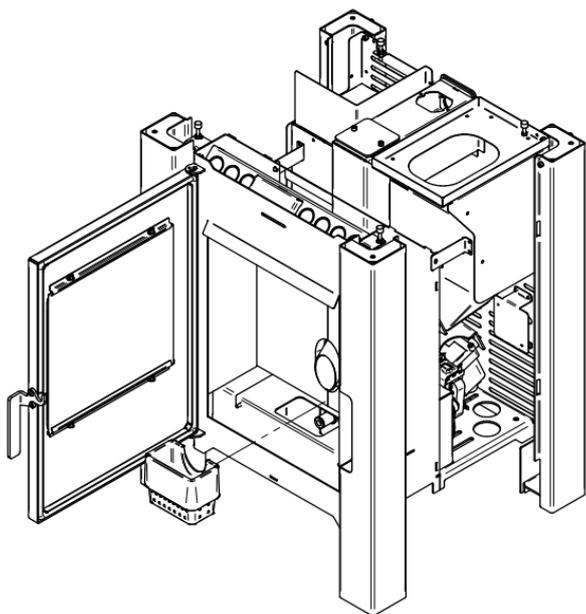


*Figuur 5- Ventilator verwijderen*

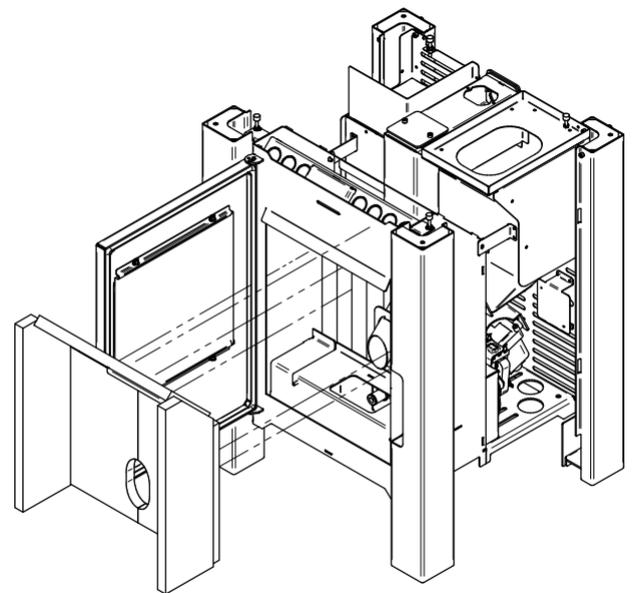
c. Carré T3



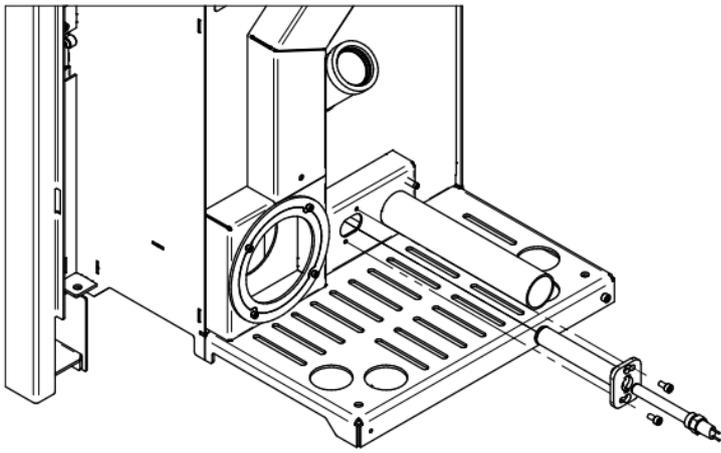
Figuur 1- Exploded-weergave



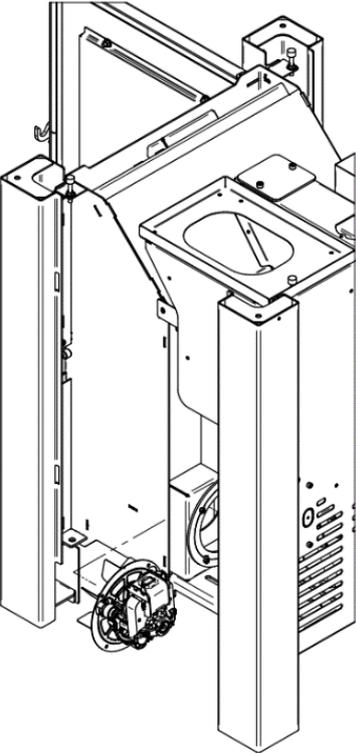
Figuur 2- Brandpot



Figuur 3- Vermiculiet Voering



*Figuur 4- Ontsteker Verwijderen*



*Figuur 5- Ventilator verwijderen*

## 9 Problemen en oplossingen

### 9.1 Geen pellettoevoer

De kachel voert geen pellets aan.

Mogelijke oorzaken:

- Een van de beveiligingssensoren is ingeschakeld, dit kan de maximaal thermostaat zijn (zie component 10.1.7) of de drukwachter (zie component (10.1.6).
- De vijzelmotor (zie component 10.1.4) defect is.
- De vijzel (zie component 10.1.5) is vastgelopen of geblokkeerd.
- Geen pellets in de pelletbak

### 9.2 Geen ontsteking

De kachel meet de temperatuurstijging van de rookgassen door middel van de rookgastemperatuursensor (component 10.1.12). Als deze niet snel genoeg stijgen, zal de kachel een fout vertonen. Hiervoor moet een onderscheid worden gemaakt tussen ontsteking of geen ontsteking.

Er is daadwerkelijk geen ontsteking en geen vuur.

Mogelijke oorzaken:

- De gloeibougie is defect (zie component 10.1.8)
- Te weinig zuurstof. Dit kan verschillende oorzaken hebben:
  - De kachel is verstopt en heeft onderhoud nodig. (6.2 jaarlijks onderhoud)
  - De rookgasventilator (10.1.9) functioneert niet met voldoende sterkte.
  - Er is te veel onderdruk in huis. Voorbeelden van oorzaken zijn; te weinig ventilatie, mechanische centrale afzuiging, afzuigkap in de keuken. U kunt dit controleren door een raam bij de kachel te openen. Als de kachel goed brandt, heb je te veel onderdruk in huis.

Er is vuur en ontsteking, maar de kachel meet onvoldoende rookgastemperatuur.

Mogelijke oorzaken:

- Rooktemperatuursensor (10.1.12) defect.
- De ontstekingsfase duurt te lang. Een oplossing is om de snelheid van de rookgasventilator en de pellettoevoer te verhogen.

### 9.3 Pelletkachel wordt te warm

Als de pelletkachel te heet wordt, valt deze uit en wordt vervolgens FOUT 6 op het display weergegeven. De maximaal thermostaat (zie 10.1.7) gaat dan aan.

Dit kan verschillende redenen hebben:

- De verbranding is te heet. Dit kan veroorzaakt worden door pellets met te veel energie. De pellettoevoer moet naar beneden worden bijgesteld.
- De rookgasventilator kan niet genoeg rookgassen en dus warmte afvoeren. Controleer of de brandpot schoon is. Het kan ook zijn dat de pelletkachel onderhoud nodig heeft.
- De pelletkachel is overdekt. Als de pelletkachel afgedekt is, kan deze zijn warmte niet meer verliezen.

#### **9.4 Het wordt te warm in huis**

Dit kan verschillende oorzaken hebben:

De kachel heeft te veel vermogen in P1. Dit is in de meeste gevallen de oorzaak, er is niets mis met de kachel. Dit betekent dat in een kleine en/of goed geïsoleerde ruimte de temperatuur blijft stijgen zolang je de kachel aan laat staan. Wil je niet dat de temperatuur verder stijgt, zorg dan voor voldoende ventilatie of zet de kachel uit.

## **10 Onderdelen**

### **10.1 Uitleg onderdelen**

#### **10.1.1 Printplaat**

De printplaat of ook wel moederbord genoemd stuurt alle componenten in de kachel aan.

#### **10.1.2 Bedieningspaneel**

Het bedieningspaneel of display wordt gebruikt om de kachel te bedienen.

#### **10.1.3 Datakabel**

De datakabel of flatcable verbindt de printplaat en het bedieningspaneel.

#### **10.1.4 Vijzel Motor**

De vijzelmotor is bevestigd onder aan de vijzel of zogeheten worm. Dit is een elektromotor met een overbrenging naar 4,2 of 1 toeren.

#### **10.1.5 Vijzel**

Dit is een as met een spindel eromheen. Deze loopt bij lage toerentallen door middel van de vijzelmotor en brengt de pellets naar boven.

#### **10.1.6 Drukwachter**

De drukwachter meet de tegendruk in de afvoer. Als de tegendruk te groot is zal de schakelaar omschakelen en zal de kachel een storing geven. De vijzelmotor krijgt dan geen stroom.

#### **10.1.7 Maximaal thermostaat**

De maximaal thermostaat bewaakt de maximale temperatuur van het pellet reservoir. Zodra deze te hoog wordt zal de thermostaat omschakelen en zal de kachel een storing geven. De vijzelmotor krijgt dan geen stroom.

U kunt de maximaal thermostaat resetten door op de resetknop te drukken. Deze vindt u achterop de kachel. Hier ziet u een zwart dopje met een diameter van ongeveer 1cm die u los kunt draaien, hierachter zit een wit knopje. Deze kunt u indrukken om de maximaalthermostaat te resetten.

#### **10.1.8 Ontsteking Gloeibougje**

De gloeibougje is een element dat zal gloeien tijdens de ontsteking. Dit zit in de buis die je onderaan de brandpot kunt zien.

#### **10.1.9 Rookgasventilator**

De rookgasventilator zorgt voor de extractie van de rookgassen in de kachel en zorgt voor een onderdruk in de kachel en blaast rookgassen de rookgasafvoer in. Op deze manier wordt er ook zuurstof door de brandpot heen gezogen. De

rookgasventilator draait met verschillende snelheden om een juiste verbranding tot stand te brengen.

#### **10.1.10 Convectionventilator**

De convectionventilator blaast lucht uit de kamer door de warmtewisselaar om de pelletkachel te koelen.

#### **10.1.11 Encoder**

Dit is een sensor die het toerental van de rookgasventilator meet. Dit is meestal een zwarte dop bovenop de rookgasventilator waarin een wiel draait. Bij een pelletkachel met een continu draaiende vijzelmotor zit deze encoder ook op de vijzelmotor.

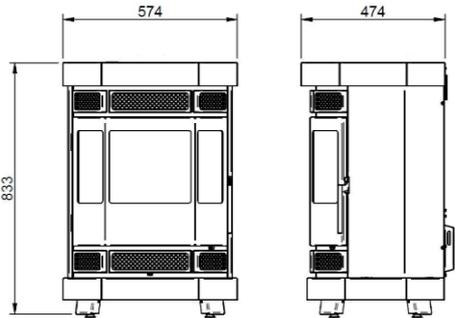
#### **10.1.12 Rookgas temperatuursensor**

Dit is een sensor die de temperatuur van de rookgassen meet. Op deze manier kan de kachel bepalen hoeveel vuur er in de kachel aanwezig is.

## 11 Technische specificaties

 **Batavia T4** 

Room heater, Wood Pellet Stove



Distance to combustible materials:

Front: 80 cm	Side: 40 cm	Back: 5 cm
--------------	-------------	------------

Performance	Nominal	Minimum
Output	7,6 kW	3,4 kW
Efficiency	90.7%	90.8%
Flue gas temp.	161 °C	86 °C
Pellet consumption	1.72 kg	0.73 kg
Elec. consumption	0,017 kW	0,014 kW
CO at 13% O <sub>2</sub>	276 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	701 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
NO <sub>x</sub> at 13% O <sub>2</sub>	132 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	135 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> at 13% O <sub>2</sub>	3 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	11 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
Dust at 13% O <sub>2</sub>	13 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	34 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>

Weight	81.9 kg
Max. electricity consumption	420 W
Mains voltage	230 V - 50 Hz
Flue gas outlet	∅ 80 mm
Air intake	∅ 40 mm
Fuel; maximum dimension and moisture content of pellets	Hout, ∅ 7 mm, Lengte: 30 mm, Vocht < 12 %

Five manual stages, no temperature control

Use only recommended fuel.

Read the manual before use.

Prestatieverklaring: Nr. 2000

NEN-EN 14785:2006

Notified Body: SGS Nederland BV (N.B. 0608)

Rapport: EZKA/2021-11/00009-2

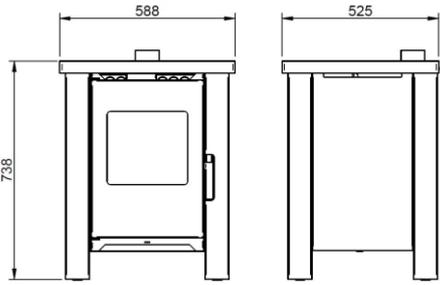
**Made in the Netherlands**

Industrieweg 37, 9781 AC Bedum



## Carré T3 A<sup>+</sup>

Room heater, Wood Pellet Stove



Distance to combustible materials:

Front: 100 cm	Sides: 5 cm	Back: 5 cm
---------------	-------------	------------

Performance	Nominal	Minimum
Output	6,1 kW	3,0 kW
Efficiency	89,4%	89,1%
Flue gas temp.	174 °C	122 °C
Pellet consumption	1,33 kg	0,63 kg
Elec. consumption	0,017 kW	0,012 kW
CO at 13% O <sub>2</sub>	195 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	265 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
NO <sub>x</sub> at 13% O <sub>2</sub>	125 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	110 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> at 13% O <sub>2</sub>	7 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	3 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
Dust at 13% O <sub>2</sub>	15 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	17 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>

Weight	62.9kg
Max. electricity consumption	320 W
Mains voltage	230 V - 50 Hz
Flue gas outlet	∅ 80 mm
Air intake	∅ 40 mm
Fuel; maximum dimension and moisture content of pellets	Wood, ∅ 7 mm, Length: 30 mm, Moisture < 12 %

Use only recommended fuel.

Five manual stages, no temperature control

Read the manual before use.




Declaration of Performance: Nr. 2020

NEN-EN 14785:2006

Notified Body: SGS Nederland BV (N.B. 0608)

Report: EZKA/2022-02/00009-1

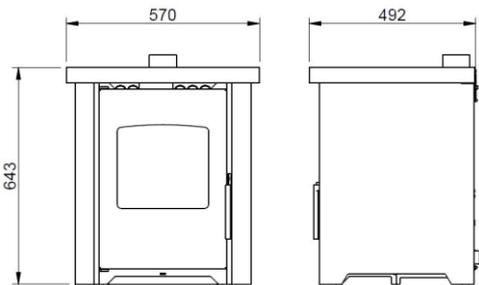
**Made in the Netherlands**

Industrieweg 37, 9781 AC Bedum



## Rembrand T3 A<sup>+</sup>

Room heater, Wood Pellet Stove



Distance to combustible materials:

Front: 100 cm	Sides: 5 cm	Back: 5 cm
---------------	-------------	------------

Performance	Nominal	Minimum
Output	6,1 kW	3,0 kW
Efficiency	89,4%	89,1%
Flue gas temp.	174 °C	122 °C
Pellet consumption	1,33 kg	0,63 kg
Elec. consumption	0,017 kW	0,012 kW
CO at 13% O <sub>2</sub>	195 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	265 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
NO <sub>x</sub> at 13% O <sub>2</sub>	125 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	110 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> at 13% O <sub>2</sub>	7 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	3 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>
Dust at 13% O <sub>2</sub>	15 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>	17 mg/m <sub>0</sub> <sup>3</sup>

Weight	62.9kg
Max. electricity consumption	320 W
Mains voltage	230 V - 50 Hz
Flue gas outlet	∅ 80 mm
Air intake	∅ 40 mm
Fuel; maximum dimension and moisture content of pellets	Wood, ∅ 7 mm, Length: 30 mm, Moisture < 12 %

Use only recommended fuel.

Five manual stages, no temperature control

Read the manual before use.




Declaration of Performance: Nr. 2010

NEN-EN 14785:2006

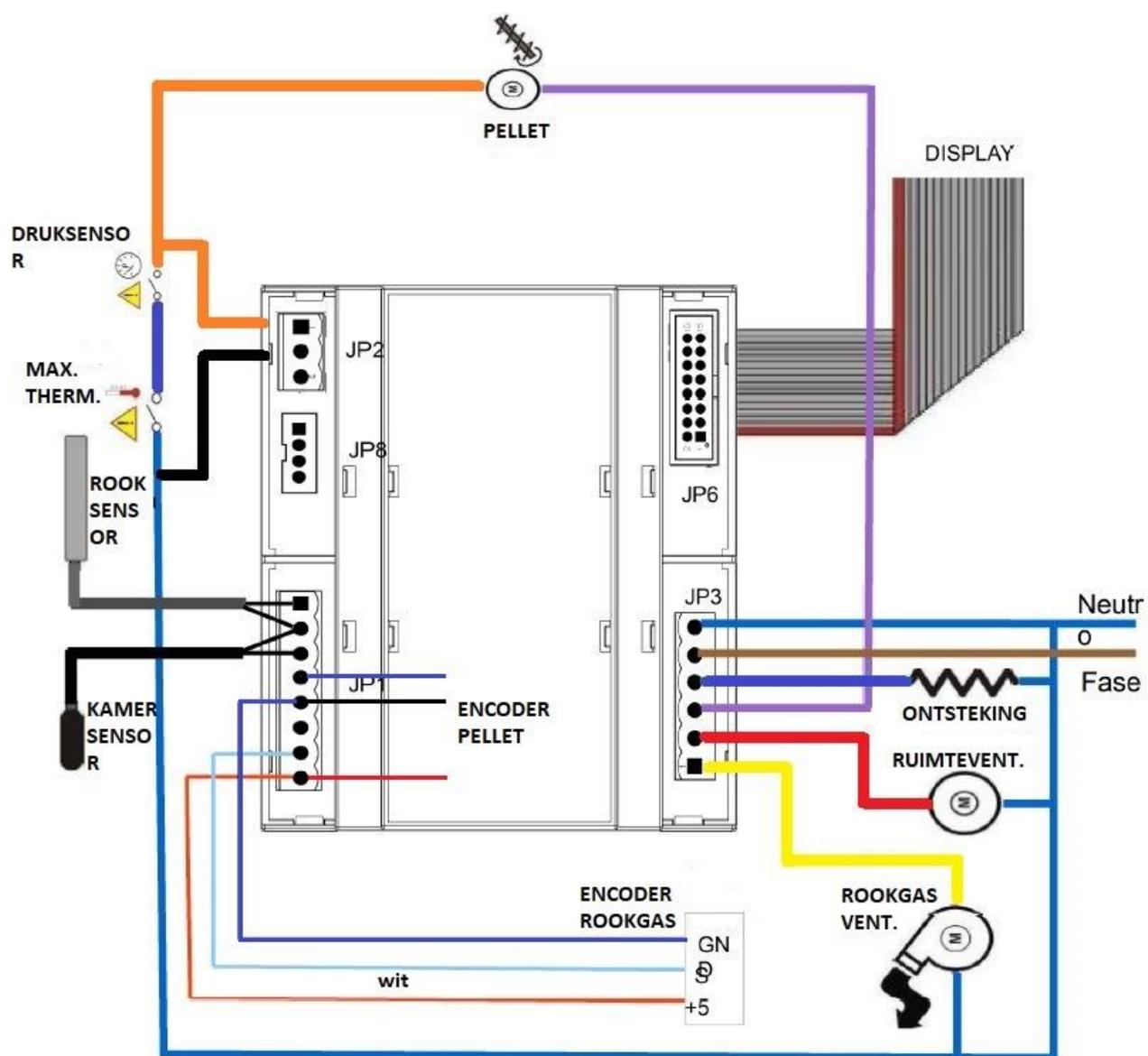
Notified Body: SGS Nederland BV (N.B. 0608)

Report: EZKA/2022-02/00009-1

**Made in the Netherlands**

Industrieweg 37, 9781 AC Bedum

## 11 Elektrisch schema



## 12 Verklaringen van overeenstemming



### EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Product:

**Batavia T4**

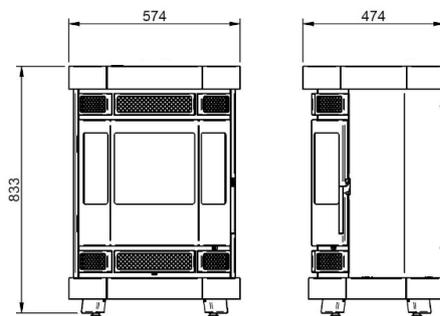
Fabrikant:

**Duroflame BV  
Verbindingsweg 17  
9781 DA Bedum – Nederland**

**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.**

Productomschrijving:

**Pelletkachel bestemd voor gebruik in huiselijke ruimtes.**



Het hierboven beschreven voorwerp is conform de volgende richtlijn(en) en norm(en):

**2019/125/EG** (betreffende de totstandkoming van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten)

**2011/65/EU** (betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur)

**NEN-EN 14785:2006** (Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout – Eisen en beproevingsmethoden)

**NEN-EN-IEC 60335-2-102:2016** Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 2-102: Bijzondere eisen voor branders met elektrische connectoren op gas, olie en vaste brandstoffen tel en/of recycling koelmiddelen van airconditioning en apparatuur voor koelmiddelen

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de volgende verordening(en):

**(EU) 305/2011** (tot vaststelling van geharmoniseerde voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten en tot intrekking van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad)

**(EU) 2015/1185** (tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp betreft voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken)

Initiële type test is uitgevoerd door:

**SGS Nederland BV (NB 0608)  
Keuringsrapport: EZKA/2021-11/00009-2**

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)

Product:

Rembrand T3

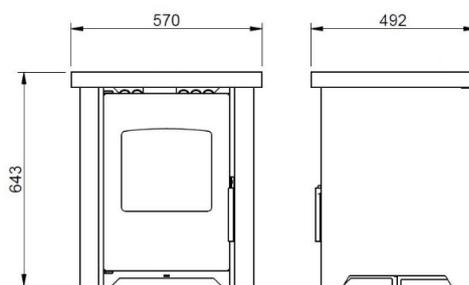
Fabrikant:

Duroflame BV  
Industrieweg 37  
9781 AC Bedum – Nederland

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder  
volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Productomschrijving:

Pelletkachel bestemd voor gebruik in huiselijke ruimtes.



Het hierboven beschreven voorwerp is conform de  
volgende richtlijn(en) en norm(en):

**2019/125/EG** (betreffende de totstandkoming van een  
kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch  
ontwerp voor energiegerelateerde producten)

**2011/65/EU** (betreffende beperking van het gebruik van  
bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en  
elektronische apparatuur)

**NEN-EN 14785:2006** (Huishoudelijke  
ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout –  
Eisen en beproevingsmethoden)

**NEN-EN-IEC 60335-2-102:2016** Huishoudelijke en  
soortgelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 2-102:  
Bijzondere eisen voor branders met elektrische  
connectoren op gas, olie en vaste brandstoffen tel en/of  
recycling koelmiddelen van airconditioning en  
apparatuur voor koelmiddelen

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de  
volgende verordening(en):

**(EU) 305/2011** (tot vaststelling van geharmoniseerde  
voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten  
en tot intrekking van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad)

**(EU) 2015/1185** (tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG  
van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake  
ecologisch ontwerp betreft voor toestellen voor lokale  
ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken)

Initiële type test is uitgevoerd door:

**SGS Nederland BV (NB 0608)**  
Keuringsrapport: **EZKA/2022-02/00009-1**

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)

Product: Carré T3

Fabrikant: Duroflame BV  
Industrieweg 37  
9781 AC Bedum–Niederlande

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Productomschrijving: Pelletkachel bestemd voor gebruik in huiselijke ruimtes.



Het hierboven beschreven voorwerp is conform de volgende richtlijn(en) en norm(en):

**2019/125/EG** (betreffende de totstandkoming van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten)

**2011/65/EU** (betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur)

**NEN-EN 14785:2006** (Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout – Eisen en beproevingsmethoden)

**NEN-EN-IEC 60335-2-102:2016** Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 2-102: Bijzondere eisen voor branders met elektrische connectoren op gas, olie en vaste brandstoffen tel en/of recycling koelmiddelen van airconditioning en apparatuur voor koelmiddelen

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de volgende verordening(en):

**(EU) 305/2011** (tot vaststelling van geharmoniseerde voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten en tot intrekking van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad)

**(EU) 2015/1185** (tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp betreft voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken)

Initiële type test is uitgevoerd door:

**SGS Nederland BV (NB 0608)**  
**Keuringsrapport: EZKA/2022-02/00009-1**

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)

## 13 Prestatieverklaring

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde norm
<b>Brandveiligheid</b>		
Brandveiligheid:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Minimumafstand tot brandbare materialen:	Voorkant: 100 cm Achterkant: 5 cm Zijkant: 30 cm Plafond: -	NEN-EN 14785:2006
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Oppervlaktetemperatuur:	Conform	NEN-EN 14785:2006
<b>Uitstoot van verbrandingsproducten</b>		
Nominaal vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,022 vol% CO: 276 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 132 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 3 mg/m <sub>03</sub> Dust: 13 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
Gereduceerd vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,06 vol% CO: 701 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 135 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 11 mg/m <sub>03</sub> Dust: 34 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
<b>Elektrische veiligheid:</b>	Conform	EN 60335-2-102
<b>Reinigbaarheid:</b>	Conform	NEN-EN 14785:2006
<b>Maximale bedrijfsdruk:</b>	- bar	NEN-EN 14785:2006
<b>Rookgastemperatuur:</b>	T [161°C]	NEN-EN 14785:2006
<b>Mechanische sterkte (ter ondersteuning rookkanaal):</b>	N.P.D.	
<b>Thermische prestaties</b>		
Nominaal vermogen: Vermogen afgegeven aan omgeving: Vermogen afgegeven aan water:	7,6 kW 7,6 kW -	NEN-EN 14785:2006
<b>Rendement</b>		
Nominaal vermogen: Gereduceerd vermogen:	η[90,7%] η[90,8%]	NEN-EN 14785:2006
<b>Duurzaamheid:</b>	Conform	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Unieke identificatiecode van het producttype:  | <b>Carré T3</b>   |
| 2. Beoogde gebruik:   | <b>Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie</b> |
| 3. Fabrikant:   | <b>Duroflame BV<br/>Verbindingsweg 17<br/>9781 DA Bedum – Nederland</b>                               |
| 4. Gemachtigde:   | -   |
| 5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | <b>Systeem 3</b>  |
| 6. Geharmoniseerde norm:<br>Aangemelde instantie:<br>Referentie keuringsrapport:                | <b>NEN-EN 14785:2006<br/>SGS Nederland BV (NB 0608)<br/>EZKA/2022-02/00009-1</b>                      |
| 7. Aangegeven prestaties:   |   |

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde norm
<b>Brandveiligheid</b>		
Brandveiligheid:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Minimumafstand tot brandbare materialen:	Voor kant: 100 Cm Achter kant: 5 Cm Zijkant: 5 Cm Plafond: -	NEN-EN 14785:2006
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Oppervlaktetemperatuur:	Conform	NEN-EN 14785:2006
<b>Uitstoot van verbrandingsproducten</b>		
Nominaal vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,016 vol% CO: 195 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 125 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 7 mg/m <sub>03</sub> Dust: 15 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
Gereduceerd vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,021 vol% CO: 265 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 110 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 3 mg/m <sub>03</sub> Dust: 17 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
Elektrische veiligheid:	Conform	EN 60335-2-102
Reinigbaarheid:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Maximale bedrijfsdruk:	- bar	NEN-EN 14785:2006
Rookgastemperatuur:	T [174°C]	NEN-EN 14785:2006
Mechanische sterkte (ter ondersteuning rookkanaal):	N.P.D.	
<b>Thermische prestaties</b>		
Nominaal vermogen: Vermogen afgegeven aan omgeving: Vermogen afgegeven aan water:	6,1 kW 6,1 kW -	NEN-EN 14785:2006
<b>Rendement</b>		
Nominaal vermogen: Gereduceerd vermogen:	η[89,4%] η[89,1%]	NEN-EN 14785:2006
Duurzaamheid:	Conform	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Unieke identificatiecode van het producttype:  | <b>Rembrand T3</b>  |
| 2. Beoogde gebruik:   | <b>Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie</b> |
| 3. Fabrikant:   | <b>Duroflame BV<br/>Verbindingsweg 17<br/>9781 DA Bedum – Nederland</b>                               |
| 4. Gemachtigde:   | -   |
| 5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | <b>Systeem 3</b>  |
| 6. Geharmoniseerde norm:<br>Aangemelde instantie:<br>Referentie keuringsrapport:                | <b>NEN-EN 14785:2006<br/>SGS Nederland BV (NB 0608)<br/>EZKA/2022-02/00009-1</b>                      |
| 7. Aangegeven prestaties:   |   |

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde norm
<b>Brandveiligheid</b>		
Brandveiligheid:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Minimumafstand tot brandbare materialen:	Voorkant: 100 cm Achterkant: 5 cm Zijkant: 5 cm Plafond: -	NEN-EN 14785:2006
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen:	Conform	NEN-EN 14785:2006
Oppervlaktetemperatuur:	Conform	NEN-EN 14785:2006
<b>Uitstoot van verbrandingsproducten</b>		
Nominaal vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,016 vol% CO: 195 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 125 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 7 mg/m <sub>03</sub> Dust: 15 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
Gereduceerd vermogen: (bij 13% O <sub>2</sub> )	CO: 0,021 vol% CO: 265 mg/m <sub>03</sub> NO <sub>x</sub> : 110 mg/m <sub>03</sub> C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> : 3 mg/m <sub>03</sub> Dust: 17 mg/m <sub>03</sub>	NEN-EN 14785:2006
<b>Elektrische veiligheid:</b>	Conform	EN 60335-2-102
<b>Reinigbaarheid:</b>	Conform	NEN-EN 14785:2006
<b>Maximale bedrijfsdruk:</b>	- bar	NEN-EN 14785:2006
<b>Rookgastemperatuur:</b>	T [174°C]	NEN-EN 14785:2006
<b>Mechanische sterkte (ter ondersteuning rookkanaal):</b>	N.P.D.	
<b>Thermische prestaties</b>		
Nominaal vermogen: Vermogen afgegeven aan omgeving: Vermogen afgegeven aan water:	6,1 kW 6,1 kW -	NEN-EN 14785:2006
<b>Rendement</b>		
Nominaal vermogen: Gereduceerd vermogen:	η[89,4%] η[89,1%]	NEN-EN 14785:2006
<b>Duurzaamheid:</b>	Conform	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Bedum, 31-08-2022

Aldrik Sebens (algemeen directeur)